



JANVIER 2013

# LE BORD JOURNAL DE BORD



MA VILLE

**FOOTBALL: LES HARENGS S'ATTAQUENT AUX CANARIS!** P.6



**Santé P.10**

Zoom sur le service de prise en charge de l'obésité



**MON QUARTIER P.16**

Les Conseils de quartier cultivent le "vivre ensemble"



**MA VIE P.22**

Carnaval: les ateliers de préparation redémarrent



MA VILLE

**LE COLLÈGE DES ORATORIENS BIENTÔT RÉHABILITÉ** P.3



 Sébastien Jumel, lors de la distribution de livres de Noël aux élèves de l'école Paul-Langevin - Louise-Michel à Neuville.



> **JUSQU'AU 6 JANVIER**  
**Patinoire gratuite**  
parvis de l'Hôtel de Ville

> **6 JANVIER**  
**FC Dieppe - FC Nantes,**  
**32<sup>e</sup> de finale de la**  
**Coupe de France de**  
**football**  
stade Jean-Dasnias

> **11 JANVIER, 18H**  
**Cérémonie des vœux**  
**du Maire et de la**  
**Municipalité**  
salons de l'Hôtel  
de Ville



> **JUSQU'AU 13 JANVIER**  
**Recyclage/valorisation**  
**des sapins de Noël**

> **17 JANVIER**  
**Début de la**  
**campagne annuelle**  
**de recensement de la**  
**population**

> **1<sup>ER</sup> FÉVRIER, 16H-22H**  
**Nuit de l'Orientalion**  
Chambre de commerce  
et d'industrie de Dieppe

## En 2013, maintenir le cap

Depuis plusieurs semaines, la presse locale et nationale parle du Dieppe qui gagne, du Dieppe qui va de l'avant :

> **renaissance d'Alpine**, qui vient récompenser le savoir-faire des salariés du site et confirme que nous avons eu raison de croire en l'avenir de la filière automobile

> **poursuite, et même accélération, de la modernisation de l'hôpital**, avec l'extension et le réaménagement des urgences et l'ouverture d'un bâtiment de médecine générale flambant neuf tout en portant l'exigence des moyens humains d'accompagnement

> **émergence de l'éco-quartier du Val d'Arquet** avec 230 logements à énergie passive programmés

> **victoires en série du FC Dieppe** avec, cerise sur le gâteau, un match historique en Coupe de France face à Nantes en ce début janvier...

La liste n'est pas exhaustive, mais elle démontre que Dieppe a tout d'une grande, dès lors qu'elle croit en son potentiel, à son avenir et qu'elle reste elle-même.

**En 2013, nous maintiendrons ce cap en passant la vitesse supérieure**, notamment en matière de renouvellement urbain au Val Druel et à Neuville, et à travers de multiples réalisations dans tous les quartiers de la ville.

Alors que l'on voudrait nous faire croire que l'austérité doit être la règle, nous préserverons les équilibres en maintenant notre soutien à une vie associative toujours plus sollicitée, mais si précieuse pour le maintien du lien social.

**Je vous souhaite à toutes et à tous une belle année 2013.**



# MA VILLE

📍 L'ancien collège des Oratoriens est inscrit à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques.

La partie de ces bâtiments qui n'est pas occupée par l'école Thomas sera prochainement réhabilitée en appartements.

**INFOS SUR LA PRÉ-COMMERCIALISATION DES LOGEMENTS AUPRÈS DE LA SEMAD, 1 RUE DE L'ORANGER À DIEPPE OU ALINE.PICHAVANT@SEMAD-NORMANDIE.FR**

## LE COLLÈGE DES ORATORIENS BIENTÔT RÉHABILITÉ

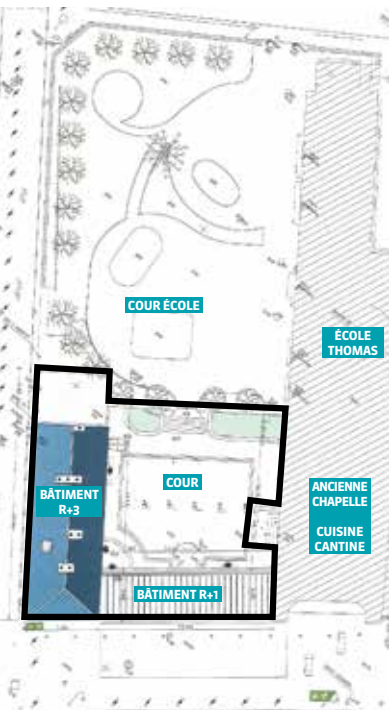
Élément fort du patrimoine dieppois, l'ancien collège des Oratoriens va connaître une nouvelle vie.

**Dans le cadre de l'Opération programmée d'amélioration de l'habitat - Renouveau urbain**, la Ville et la Semad viennent de finaliser un projet phare sur un des bâtiments exceptionnels du patrimoine architectural dieppois. Le permis de construire a en effet été octroyé pour la réalisation de neuf appartements sur une partie de l'ancien collège des Oratoriens. Confrontée à l'entretien de cet ensemble immobilier situé quai Henri IV, la Ville a choisi de réorienter son usage et de le céder

pour cela à la Semad. Après avoir créé les conditions de cette réhabilitation, l'aménageur a revendu le foncier à l'un de ses opérateurs réguliers de l'Opah-RU spécialisé sur ce genre d'opération.

### Travaux en 2014 et 2015

En confiant ce programme à Histoire et patrimoine, la Ville satisfait plusieurs objectifs : « la mise en valeur du site et la création de logements conformément aux préconisations du Programme local de l'habitat (PLH) »,



explique Hugues Falaize. Par ailleurs, « *Histoire et patrimoine, opérateurs de "la Vicomté", sont des spécialistes dont on sait qu'ils savent faire une réhabilitation soignée* », précise le premier adjoint au maire en charge de l'Urbanisme.

## Neuf appartements de 24 à 68 m<sup>2</sup>

Les 453 m<sup>2</sup> de surface habitable concernés qui, jusque-là, abritaient principalement des associations – relogées notamment par la Ville – devraient faire l'objet de travaux à partir de 2014, pour une livraison programmée à la mi-2015. Il s'agira essentiellement d'aménagements intérieurs. Autrement dit, le bâtiment restera dans sa configuration actuelle, et si un ravalement est prévu, l'aspect de la façade sera préservé. Les neuf logements, du T1 au T3 pour une superficie variant de 24 à 68 m<sup>2</sup>, seront très

équitablement répartis entre loyers libre, intermédiaire et social dans un souci de mixité. Pour information, une pré-commercialisation sera effectuée en direction des Dieppois dès janvier 2013. Néanmoins, compte-tenu des coûts de foncier et des travaux réalisés sur ces bâtiments idéalement localisés, face au port de plaisance, il faut savoir que les opportunités de défiscalisation offertes par la location rendent ce genre d'acquisition plus intéressante financièrement.

Pascal Luce



➤ **Les pavés gravés conservés au Château-musée** sont les seuls vestiges de la maison de bois construite par Jehan Ango. De style Renaissance, ils furent fabriqués à Brémontier dans le Pays de Bray.

➤ **Jehan Ango (1480-1551) reçut François 1<sup>er</sup> dans sa maison de Dieppe en 1534.** L'armateur connaissait alors fortune et gloire.

## Le foncier vendu 500 000 €

L'opération porte sur une partie seulement de l'ancien collège des Oratoriens, qui abrite dans sa majeure partie l'école Thomas. Ainsi, la parcelle de 2 177 m<sup>2</sup> sur laquelle est assis le bâtiment dans son intégralité a été divisée en deux. L'école maternelle, qui occupe l'aile Est – dont l'ancienne chapelle – et l'essentiel de la cour, demeurent propriété de la Ville. La cession en l'état, pour un montant de 500 000 €, comprend donc uniquement le bâti en façade constitué d'un rez-de-chaussée avec un étage, l'aile Ouest (le long de la rue Ango) et une petite portion de cour intérieure, pour une surface totale au sol de 529 m<sup>2</sup>. La surface habitable représente pour sa part 453 m<sup>2</sup>.





⦿ **Dieppe Ville d'art et d'histoire** mène une réflexion pour valoriser ce patrimoine exceptionnel à l'histoire méconnue.

✓ **Les pères de l'Oratoire ont ouvert leur collège en 1616.** Ils étaient alors installés dans l'ancienne maison de Jehan Ango.



# Cinq siècles d'histoire

Le passé du collège des Oratoriens est étroitement lié aux grands événements de l'histoire de France.

L'ancien collège des Oratoriens, situé quai Henri IV, est implanté sur la parcelle qu'occupait en 1525 la maison de l'armateur Jehan Ango. De cette demeure en bois, surnommée "La Pensée", ne subsistent que les caves (à l'angle de la rue Ango et du quai Henri IV) et des pavés sculptés conservés au Château-musée. Cette bâtisse faite d'un soubassement en pierre et d'une façade de chêne sculptée a brûlé, comme la majeure partie de la ville, lors de la Bombarderie de 1694 par la flotte anglo-hollandaise. Elle était alors propriété du seigneur de Gueuteville, après avoir appartenu à Gabriel de Bures, à Nicolas Brébant ou encore au gouverneur de Dieppe.

Lors de sa fondation, le 8 janvier 1616, le collège des Oratoriens est d'abord installé dans l'ancienne propriété Ango et dans les maisons voisines. À un moment où se restreignent les libertés protestantes, le cardinal de Joyeuse, archevêque de Rouen et seigneur de la ville (Dieppe est un fief de l'archevêché de Rouen depuis le XII<sup>e</sup> siècle), voit dans la création de ce collège catholique un moyen de reconquête de la population dieppoise,

marquée par une forte présence protestante. Cet établissement jouera d'ailleurs un rôle fondamental dans la formation des élites locales: Richard Simon, François et Henri Descroizilles, David Houard...

## Du collège à l'école Thomas

Dans le courant du XVII<sup>e</sup> siècle, le collège s'étend. Une halle aux draps est notamment transformée en chapelle en 1652. Après la Bombarderie, le grès, la brique et la pierre sont utilisés pour la reconstruction. Toutefois, le collège ne retrouvera pas ses effectifs (vraisemblablement jusqu'à six cents élèves au XVII<sup>e</sup>). Réquisitionné pour être transformé en caserne et en prison après la Révolution, il retrouvera rapidement ses fonctions d'enseignement.

En 1811, l'Etat cède gratuitement les Oratoriens à la Ville. Des travaux se succèdent. Durant la première guerre mondiale, l'internat abrite un hôpital militaire. En 1938, un incendie ravage une partie du bâtiment, qui conserve néanmoins sa destination et abrite aujourd'hui encore l'école Thomas.

Pascal Luce

## Qui sont les Oratoriens?

Les pères de l'Oratoire sont en France depuis 1611. Le collège de Dieppe est le deuxième collège de l'ordre en France, après celui de Saint-Jacques à Paris. En 1789, on en comptabilisera soixante-dix. Les Oratoriens étaient en rivalité avec les Jésuites, qui enseignaient à Eu et Rouen. Ils étaient attentifs au monde extérieur, s'efforçaient de rendre leurs cours attrayants et de respecter le libre arbitre de leurs élèves.



«Le nouvel entraîneur a apporté un plus à l'équipe. A domicile ou à l'extérieur, c'est la gagne qu'ils recherchent!»

Anthony Aubert, président du Kop dieppois

## 🔴 Début de saison exceptionnel du FCD.

À l'image du vif attaquant Antoine Buron, les Dieppois partent à la conquête d'une remontée en CFA.

6

01/2013

## Le parcours du FCD en chiffres

Au 16 décembre, championnat et Coupe de France compris, les Harengs ont marqué 46 buts et en ont encaissé 5. Le meilleur buteur est Tony Joly, avec 12 réalisations. L'attaquant gaucher a d'ailleurs marqué autant en championnat qu'en coupe. Le meilleur passeur est le capitaine Jonathan Mortoire, avec 6 passes décisives. À noter qu'en championnat, le gardien Frédéric Burel et les défenseurs Simon Buquet, Kévin Franqueville et Yannick Hamel ont disputé l'intégralité des dix rencontres.

## FC Dieppe

# Les Harengs s'attaquent aux Canaris!

Leader de son championnat, Dieppe jouera Nantes le 6 janvier en 32<sup>e</sup> de finale de la Coupe de France. Un début de parcours qui suscite beaucoup d'espoirs.

**Rien n'arrête les Harengs ! Depuis le 25 août, date de reprise de la compétition, le Football club de Dieppe (FCD) est invaincu, toutes compétitions confondues.** Quinze victoires et un nul en seize rencontres officielles. Un bilan qui parle de lui-même. « *Que dire?, s'interroge Sébastien Cuvier. Les résultats sont exceptionnels! C'est une bonne surprise pour tout le monde.* » En effet, en Championnat de France Amateur 2 (CFA2), les Dieppois ont gagné neuf fois et partagé une seule fois les points. Leader incontesté et champion d'automne, le FCD possède, avec un match en moins, sept longueurs d'avance sur la réserve de Sedan.

Cerise sur le gâteau, les joueurs du président Jean-Luc Colin réalisent également un parcours parfait en Coupe de France. Après

avoir vaincu Compiègne (CFA) à l'extérieur, le FCD s'apprête à vivre un match de gala le 6 janvier, à 17h, avec la réception des Canaris du FC Nantes, leader de Ligue 2, en 32<sup>e</sup> de finale. Un événement qui ne va pas manquer de passionner la cité Anglo!

### Des résultats, mais aussi du jeu

Une chose est sûre, la greffe Sébastien Cuvier a bien pris. Arrivé à l'inter-saison, en compagnie de son adjoint Nicolas Dubois, le technicien a imposé un style nouveau aux footballeurs au maillot bleu roy. Le jeu du FCD est désormais plus tourné vers l'avant. « *C'est notre marque de fabrique de jouer simple, au sol, de créer le décalage...* », insiste Sébastien Cuvier. Ce style offensif plaît au public et le manager dieppois le sent bien. « *Il y a beau-*

« C'est une belle saison, y'a du jeu, de l'engouement et une super ambiance ! »

**Bruno**, supporter dieppois

*coup de gens qui prennent en sympathie cette équipe. Elle dégage de l'envie, elle joue bien ! »* Le succès du FCD n'est pas que sportif, il est aussi et surtout populaire. Depuis le début de la saison, les travées du stade Jean-Dasnias sont pleines à craquer. Le FCD n'a disputé que quatre rencontres à domicile, mais le nombre de spectateurs atteint les 1300 en moyenne par match, quand il tournait autour de 1000 la saison dernière.

« Il faut banaliser la victoire et avoir toujours de l'appétit ! C'est un élément de motivation de repousser l'échéance à chaque match. »

**Sébastien Cuvier**, entraîneur du FCD

Président du Kop dieppois, Anthony Aubert, 37 ans, pense que ce sont les résultats qui expliquent l'affluence. « A Dieppe, ça a toujours été comme ça. Quand l'équipe gagne, tout le monde revient voir ! »

Mais le jeu proposé par les joueurs dieppois attire et séduit les foules. « Il y a du beau jeu, du spectacle, c'est sympathique à suivre », reconnaît Bruno, qui s'est abonné pour la première fois cette saison. Et le supporter dieppois de 51 ans d'ajouter : « Dieppe est une ville de foot, on devrait être en CFA voire en National. Au niveau CFA2, on est peut-être le premier public en terme d'affluence, ce n'est pas rien ! » Autre fait marquant, lors de la



rencontre face à Calais (0-0) le 24 novembre dernier, la tribune a spontanément scandé en chœur « *Allez les Bleus !* » pour soutenir ses Harengs, réduits à dix à vingt minutes de la fin. De mémoire de supporter, ce n'était pas arrivé depuis longtemps...

### La bonne saison pour monter en CFA ?

Avec un tel début de championnat, beaucoup pensent que c'est la bonne saison pour remonter en CFA. Néanmoins, l'entraîneur dieppois reste prudent même si le FCD ne peut se plus cacher. « L'ambition, c'est de rester là où on est le plus longtemps possible ! », révèle-t-il sans vouloir prononcer le mot "montée". Après six saisons consécutives en CFA 2, le FCD accèdera-t-il en mai 2013 au septième ciel de la CFA ?

Pierre Leduc

📍 **Le 15 décembre, les Dieppois** sont allés chercher leur ticket pour les 32<sup>e</sup> de finale de la Coupe de France à Compiègne (4-0).



## La Ville, premier partenaire

« Comme maire, je reste très attaché au FCD, à son identité, aux valeurs qu'il véhicule, et je me réjouis qu'il retrouve des couleurs avec de remarquables performances sur le terrain depuis le début de cette saison. Le match de Coupe de France face à Nantes est une belle récompense pour les joueurs, les dirigeants, les bénévoles, mais aussi pour le public qui a su rester fidèle à ses couleurs dans les moments les plus difficiles. C'est d'ailleurs aussi le cas de la Ville, qui reste le premier partenaire du club, et qui continuera de l'accompagner à la hauteur de ses ambitions. »

**Sébastien Jumel**,  
maire de Dieppe

**FC DIEPPE-FC NANTES,  
LE 6 JANVIER, À 17H  
AU STADE JEAN-DASNIAS.**

## Cérémonie des vœux du maire et de la Municipalité

La traditionnelle cérémonie des vœux aux personnalités aura lieu le vendredi 11 janvier à 18h, dans les salons de l'Hôtel de Ville. Les habitants sont cordialement invités par le maire de Dieppe et la Municipalité à participer à ce temps de rencontre convivial du début d'année.

## Recyclage des sapins de Noël

La Ville et l'Agglo Dieppe-Maritime reconduisent l'éco-action de valorisation des sapins de Noël. Vous pouvez déposer votre arbre de Noël jusqu'au 13 janvier dans les points de dépôts aménagés dans les quartiers.

- **Neuville** : parkings du parc paysager et de l'église Saint-Aubin
- **Le Pollet** : parking de l'église Notre-Dame des Grèves
- **Centre ville** : parvis de l'Hôtel de Ville et de l'église Saint-Remi
- **Janval** : parking du square Leroux
- **Les Bruyères** : place Aragon
- **Val Druel** : place Camille-Claudiel.

Les sapins ne doivent être ni peints ni floqués, car ils seront broyés pour être réutilisés dans les jardins.

**POUR RÉCUPÉRER DES COPEAUX, TÉLÉPHONER AU 02 35 06 6164 À PARTIR DU 13 JANVIER.**

## Des logements étudiants à la RPA Marcel-Paul

Depuis septembre dernier, la RPA Marcel-Paul dispose de cinq logements pour étudiants.



« Je suis entrée en septembre dans un appartement entièrement aménagé avec cuisinette, coin salon, bureau et salle de bain. Il n'y avait rien à faire, même la bibliothèque et le bureau étaient sur place. Je n'ai apporté qu'un meuble télé et deux tabourets », indique Alice Quesnel. D'origine rouennaise, cette étudiante en BTS Industrie nucléaire au lycée Pablo Neruda loue un des cinq appartements réservés aux étudiants au sein de la Résidence pour personnes âgées (RPA) Marcel-Paul, au Pollet. « Ici, c'est très calme, il est facile de travailler. Et je suis à proximité du bus ». Pour elle, la cohabitation avec les personnes âgées suppose un respect mutuel. « Lorsque je reçois des amies, je leur demande de ne pas faire trop de bruit ». Elle a tout de même un souhait : « que d'autres étudiants viennent prochainement habiter à Marcel-Paul... »

Le Centre communal d'action sociale (CCAS) de la Ville de Dieppe possède en effet quatre autres logements étudiants, d'une superficie de 32 m<sup>2</sup>, ouvrant droit à l'aide au logement (APL). Le loyer moyen s'élève à 362 € par mois, hors charges d'électricité. Les dossiers de demande sont téléchargeables sur [dieppe.fr](http://dieppe.fr) ou bien à retirer en mairie auprès du service Logement, du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h.

Marie-Hélène Moudoubou

## L'antenne premier accueil de la Croix-Rouge a dix ans

L'Antenne de premier accueil social médicalisé (Apasm) de la Croix-Rouge a dix ans. Elle accueille les publics en difficulté chaque jeudi de 14h à 16h. Médecins ou assistantes sociales mis à disposition par l'hôpital et infirmières bénévoles de l'association humanitaire permettent à ces publics d'accéder gratuitement aux soins, mais aussi de faire valoir leurs droits administratifs.

« Au fil des années, les obstacles se sont multipliés pour l'accès aux soins, et l'Apasm a touché de nouveaux publics : des personnes âgées, des femmes seules, des travailleurs pauvres et des jeunes », souligne Françoise Gagnaire, présidente de la Croix-Rouge de Dieppe. Pour mieux répondre à cette nouvelle donne, d'autres partenariats ont été tissés avec la Protection judiciaire de la jeunesse, la Mission locale, les associations d'insertion et l'antenne mobile de psychiatrie et précarité de l'Hôpital.

**APASM,  
10 RUE DESMARETS,  
02 35 84 1638**



## Recensement de la population dès le 17 janvier

**La campagne annuelle du recensement aura lieu du 17 janvier au 23 février.** Un échantillon de 8% de la population sera sondé par des agents recenseurs accrédités par la Ville de Dieppe: Stéphane Lemaire, Cédric Chérifi, Emmanuelle Altero, Catherine Gourrier, Dominique Goislard, Eddy-Franck Pasdeloup, Virginie Allix, Marine Patrix et Valérie Rousselet. Porteurs d'une carte tricolore avec photographie, ils déposeront au domicile des personnes à recenser les questionnaires du recensement, une feuille de logement par foyer, un bulletin individuel pour chaque personne vivant au foyer et une notice d'information. Ils récupéreront ces documents, qu'ils peuvent vous aider à compléter, quelques jours plus tard. Pour que les résultats du recensement soient fiables, il est indispensable que chaque personne enquêtée remplisse les questionnaires. Les réponses sont confidentielles. La participation de chacun est essentielle. En effet, le recensement fournit des indicateurs sur la population, les logements, les transports... Il permet ainsi de mieux comprendre l'évolution de la ville et d'adapter les équipements.



## Figaro: Dieppe, ville d'arrivée 2013

Ce sera l'un des temps forts de l'été 2013: la 44<sup>e</sup> Solitaire du Figaro arrivera à Dieppe du 22 au 26 juin.

Une nouvelle occasion pour la Chambre de commerce et d'industrie de Dieppe et ses partenaires – dont la Ville –, de promouvoir le territoire.

Deux changements notables à signaler par rapport aux précédentes arrivées jugées à Dieppe. D'abord, cet événement a été reprogrammé en début de saison estivale pour un écho plus important. L'autre nouveauté, c'est l'installation des bateaux dans le bassin Duquesne, pour plus de proximité avec le public. « Tout sera une nouvelle fois mis en œuvre pour réussir cet événement sportif, populaire et médiatique », promet Fred Eloy, adjoint au maire en charge de la Culture. La programmation n'est pas encore précisément établie, mais on sait déjà que deux vieux gréements feront escale après l'Armada de Rouen. Et surtout, Pierre Bojic, patron de l'organisation, l'assure: « l'étape Roscoff-Dieppe sera construite pour que les concurrents arrivent le dimanche ». Rendez-vous est pris!



STÉPHANE GANU

Les joueurs de l'Amicale boule dieppoise, qui vient de naître, ont été reçus en mairie le 1<sup>er</sup> décembre à l'occasion de la signature d'une convention d'occupation à titre gratuit du local du square Carnot.

## Samu social Une assistance aux sans-abri

Durant la période hivernale, si vous repérez dans la rue une personne en détresse, appelez le 115. Une antenne du Samu social, coordonnée par le CCAS de la Ville de Dieppe, est en place avec pour objectif de venir en aide aux sans-abri du territoire de Dieppe.



**POUR ALERTE  
LE SAMU SOCIAL,  
COMPOSEZ LE 115.**

## Des parapluies fluo pour plus de sécurité



PIERRE LEDUC

Le 4 décembre dernier, des parapluies jaunes ont été distribués aux seniors. Initiée par la Direction départementale de sécurité publique de Seine-Maritime avec le soutien de l'antenne dieppoise de la police nationale et de la sous-préfecture de Dieppe, l'opération "parapluies fluorescents pour la sécurité des aînés piétons" a pour but de sensibiliser les piétons de plus de soixante-cinq ans à l'importance d'être bien visibles auprès des automobilistes.

## Hôpital

**La maison de garde médicale transférée face aux Urgences**



**La maison de garde médicale**, qui était située à l'entrée principale du centre hospitalier de Dieppe (avenue Pasteur) est désormais installée face aux Urgences, sous l'hélistation. L'accès s'effectue par conséquent par la rue Curie en suivant le fléchage Urgences

10  
01/2013

## Solidarité

**Don du sang les 4 janvier et 1<sup>er</sup> février**

Les prochaines collectes de sang organisée par l'Établissement français du sang, en partenariat avec l'Amicale des donneurs de sang bénévoles de Dieppe, se dérouleront les vendredis 4 janvier et 1<sup>er</sup> février, salle Paul-Eluard, de 8h à 12h30 et de 14h30 à 18h45. Pour information, 113 candidats au don ont été accueillis lors de la collecte organisée le 7 décembre dernier.

## Santé

# Chirurgie bariatrique : une solution à l'obésité

Ouvert au printemps 2011, le service de prise en charge du surpoids au centre hospitalier de Dieppe est en pleine croissance. Comme l'obésité elle-même.

« **Tout est plus grave quand on est obèse** », affirme le Dr **Gérald Del Gallo**. Au-delà d'un IMC (indice de masse corporelle) de 40, l'espérance de vie est diminuée de 13 à 14 ans avec des conséquences sur la santé dominées par le diabète et l'hypertension, les maladies cardiovasculaires et respiratoires, les atteintes articulaires sources de handicap, et certains cancers. C'est d'ailleurs l'un des principaux facteurs déclencheurs des démarches de la part des patients. Avec le regard des autres.

📌 **La chirurgie bariatrique s'effectue sous coelioscopie.** L'étude nationale ObEpi 2012 révèle que la Haute-Normandie est la quatrième région de France la plus touchée par l'obésité.

« *Il ne s'agit pas de chirurgie esthétique, mais bien de santé*, précise le Dr Marc Vanheste. *Se sentir mieux et se donner les chances de voir grandir leur famille sont souvent les principales motivations des gens qui viennent nous consulter...* »

Au centre hospitalier de Dieppe, la filière de prise en charge de l'obésité, en service depuis le printemps 2011, vient de doubler son activité. Passer à quatre, voire cinq opérations bariatriques par semaine vise à mieux répondre aux besoins de la population. En effet, 19,6% des adultes Haut-Normands sont obèses, contre 15% au niveau national (source ObEpi 2012). « *L'obésité est liée à des facteurs héréditaires, mais aussi socio-économiques* », explique le Dr Vanheste. Alimentation déséquilibrée, malbouffe, manque d'activité physique... composent le cocktail du surpoids.

## IMC supérieur à 40

Qui sont donc les candidats à la chirurgie bariatrique? Tous sont obèses et affichent un IMC égal ou supérieur à 40 (ou IMC  $\geq$  35 associé à au moins une comorbidité). La chirurgie bariatrique traite essentiellement des patients âgés de 18 à 60 ans, dont beaucoup ont entre 25 et 45 ans. Huit patients sur dix sont des femmes. Autre point commun, ils ont tous suivi plusieurs régimes, sans succès et avec un effet yo-yo.





**Eurydice Carlier**

## « Il faut se poser les bonnes questions »

**Eurydice Carlier est la première patiente obèse opérée au sein du service de chirurgie bariatrique du centre hospitalier de Dieppe.** C'était le 7 novembre 2011 et elle pesait 123 kg. Aujourd'hui, elle en est à 74 kg. « Ce n'est pas une question d'esthétique, déclare-t-elle d'emblée, mais de survie... » Bien dans sa peau, elle assure que le regard des autres ne l'a jamais gênée. Ses motivations alors ? « J'ai deux enfants en bas âge et je compte les voir grandir, et mes petits-enfants aussi. C'est peut-être le réveil de la quarantaine, mais il fallait que je prenne soin de moi. Sinon, je perdais une quinzaine d'années d'espérance de vie ! ».

### « Je suis des régimes depuis l'âge de huit ans »

Après avoir vainement essayé « tous les régimes possibles et imaginables », l'opération est apparue à Eurydice comme « la dernière solution ». Son regard sur cette décision ? « Il faut être déterminé et clair avec ses objectifs. C'est un vrai choix car c'est le début d'autre chose. C'est une solution à un problème qui nous pèse depuis de nombreuses années, la solution pour espérer vivre plus vieux ». Élément essentiel à ses yeux : « l'équipe vous informe, vous entoure et surtout, ne vous juge pas ! ».

Pascal Luce

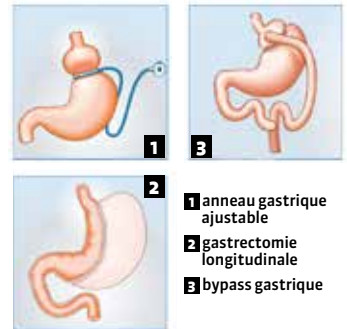
► 250 personnes ont entamé les démarches auprès du service de prise en charge de l'obésité du Centre hospitalier de Dieppe depuis son ouverture au printemps 2011.

► Selon l'étude ObEpi 2012, en France, 15 % des adultes sont obèses et 32,3 % sont en surpoids. Cette enquête met aussi en évidence une relation inversement proportionnelle entre niveau de revenus du foyer et prévalence de l'obésité.

**S O I I** RENSEIGNEMENTS :  
**SECRETARIAT DES SERVICES DE MÉDECINE (02 32 14 74 97) OU DE CHIRURGIE (02 32 14 75 67) DE L'HÔPITAL DE DIEPPE.**

## Trois techniques d'opération

En France, quasi exclusivement trois types d'opération sont pratiqués. Réalisés sous coelioscopie, la pose d'un anneau gastrique, la gastrectomie longitudinale (ablation d'une partie de l'estomac) et le bypass gastrique (dérivation de l'estomac) poursuivent le même objectif : supprimer durablement la sensation de faim. « La chirurgie de l'obésité est redoutablement efficace. Elle entraîne un amaigrissement rapide », préviennent les praticiens hospitaliers. Et implique pour le patient le respect d'un suivi. Le choix de l'intervention dépend du cas clinique : âge du patient et pathologies notamment. « La technique pratiquée résulte aussi beaucoup de la discussion entre le patient et le staff médical », souligne le Dr Vanheste.



Sur ce plan, le centre hospitalier de Dieppe présente l'intérêt de regrouper l'équipe pluridisciplinaire indispensable à la prise en charge de l'obésité : chirurgien, médecin, psychiatre et diététicien.

### CALCUL DE L'IMC

$$IMC = \frac{POIDS \text{ (EN KG)}}{TAILLE^2 \text{ (EN M)}}$$

Santé

## L'hôpital hisse son pavillon de médecine

Un nouveau bâtiment regroupe plusieurs services de médecine sur le site Pasteur de l'hôpital de Dieppe.



« Le pavillon de médecine est le dernier maillon de la restructuration du site Pasteur. »

Philippe Couturier, directeur de l'Hôpital de Dieppe

**Courant décembre, plusieurs services jusque-là hébergés dans des locaux vétustes et inadaptés ont été transférés dans le nouveau pavillon de médecine**

du centre hospitalier: hospitalisation programmée à durée déterminée (HPDD) de médecine, consultations de médecine, dialyse, médecine interne, pneumologie, néphrologie, cardiologie et gériatrie. « *On rapproche un certain nombre de services de médecine, ça va donner de la cohérence* », commente Philippe Couturier, directeur de l'hôpital. Par ailleurs, avant la restructuration du site Château-Michel – dont la première tranche est prévue à l'horizon 2015 – cette mise en service est la dernière étape de la modernisation des bâtiments de l'hôpital sur son site Pasteur.

### Un bâtiment durable et confortable

Cet ensemble de 7 600 m<sup>2</sup> ouvert sur la ville a une capacité d'accueil de 169 lits et de 18 lits

⊕ **La nouvelle salle de dialyse** est plus spacieuse et lumineuse. Sa capacité est passée à 18 lits, contre 12 auparavant.

en dialyse. Avec des panneaux photovoltaïques et des éoliennes positionnés sur le toit, cette structure est labellisée basse consommation. Dans ce nouveau pavillon, 90% des chambres sont individuelles, alors qu'elles étaient partagées par deux personnes dans les anciens locaux. Plus spacieuses et lumineuses, elles vont sensiblement améliorer le confort des patients hospitalisés.

Le pavillon de médecine a coûté un peu plus de 21 millions d'euros, dont 9 M€ financés par l'Agence régionale de santé. L'investissement mobilier s'élève à 1,5 M€, comprenant, entre autres, un rééquipement à neuf de l'ensemble des lits de médecine et de nombreux matériels.

Pierre Leduc



### Quatre étages

Le Pavillon de médecine compte quatre étages. Les consultations de médecine et la dialyse sont situées au rez-de-chaussée. Le 1<sup>er</sup> étage est réservé à l'unité de pneumologie (20 lits), de néphrologie (10 lits) et de cardiologie (15 lits), mais comprend aussi 4 lits d'Unité de soins intensifs cardiologiques (Usic). Le 2<sup>e</sup> étage regroupe 45 lits de médecine interne et 15 lits d'Hospitalisation programmée à durée déterminée (HPDD). Le 3<sup>e</sup> étage est destiné à la gériatrie, avec 30 lits pour les Soins de suite et de réadaptation (SSR) gériatriques et 30 lits de médecine gériatrique. Enfin, le 4<sup>e</sup> étage concentre des bureaux médicaux.

### La médecine en chiffres

- > 1650 entrées en hospitalisation en moyenne par mois
- > 1690 consultations externes de patients en moyenne par mois
- > 600 hospitalisations en dialyse en moyenne par mois

## Culture DSN s'affiche

Destinées à la communication de Dieppe scène nationale, deux colonnes Morris Decaux fluorescentes ont été, à la demande de la Ville, installées à proximité de DSN et sur le front de mer, face à la piscine des Bains. Ce mobilier urbain constitue un bel outil de promotion pour DSN qui peut y afficher ses spectacles et sa



programmation cinéma. Les colonnes seront raccordées au réseau électrique courant janvier.

## Santé Vaccination gratuite



La prochaine séance de vaccination gratuite organisée au centre de vaccination de la rue Irénée-Bourgeois aura lieu le 7 janvier de 17h15 à 19h.

**SERVICE HYGIÈNE :**  
**0235 066220.**



## So long, Peter!

**Sa bonne humeur permanente, son amour des mots et des gens, son humour toujours piquant vont nous manquer cruellement. Peter Avis n'est plus.**

Avec un pied de chaque côté de la Manche – "notre rivière commune" disait-il –, à travers le blog qu'il tenait avec talent sur le site de la Ville comme dans le peu conventionnel guide "A Taste of Dieppe", Peter maniait l'humour à merveille pour expliquer aussi bien aux Dieppois les bizarreries de la vie anglaise qu'aux Britanniques les pratiques exotiques de leurs voisins d'outre-Manche.

Sans aucun doute meilleur ambassadeur de Dieppe auprès des Anglais, il était de tous les combats pour défendre la ligne Dieppe-Newhaven, dont il a littéralement habité les ferries qui s'y sont succédé, du *Senlac* au *Seven Sisters*.

Peter était à lui seul un pont entre Dieppe et Brighton, endossant régulièrement ce rôle de "facilitator" dans lequel il excellait, ouvrant des portes et tissant des liens, comme avec Gavin Anderson et le Festival de Brighton, initiant l'idée des petits marchés de Dieppe à Brighton, contribuant à la mémorable exposition "Dieppe s'affiche à Brighton", jetant les bases de l'éphémère journal transmanche "Rendez-vous", ou encore ouvrant les portes du Parlement de Londres à une délégation dieppoise venue défendre le lien transmanche...

Il avait toujours à cœur d'être toujours au fait des petits et grands événements de cette ville où il avait jeté l'ancre et avec laquelle il avouait avoir une « love affair » – jusqu'à acquérir un appartement dans un immeuble au fronton arborant les anciennes armes de la ville de Dieppe.

Il avait l'art de voir ces petites choses de la vie invisibles à la plupart des gens, s'en amusant le plus souvent pour mieux faire passer ses messages de tolérance, d'ouverture aux autres. Optimiste résolu, pacifiste convaincu, épicurien zélé, Peter avait été fait Citoyen d'honneur de la Ville de Dieppe. Son souvenir restera pour longtemps vivant dans le cœur de tous ses amis dieppois. Alors, so long Peter!

Antonio Garcia

## Egée au service de l'emploi

L'association Entente des générations pour l'emploi et l'entreprise (Egée) est un réseau national de bénévoles retraités, issus de tous les secteurs de l'activité économique, dont l'objectif est de transmettre des compétences aux jeunes générations.

Les quatorze conseillers de l'antenne de Dieppe se réunissent à la Chambre de commerce et d'industrie. Ils accompagnent les jeunes créateurs d'entreprise dans leur projet, aussi bien en amont qu'en aval. Ils préparent également les étudiants, via des simulations d'entretien avant concours ou stages. Ils peuvent aussi aider les demandeurs d'emploi à définir un projet professionnel. En 2012, ils ont aidé des PME dans la rédaction des documents uniques de réduction des risques professionnels et donné des conseils de gestion aux commerçants. Leur déontologie leur interdit toutefois de se substituer à un emploi salarié.

**CONTACTER  
JEAN-PIERRE HAULLE :  
0671931482 OU  
HAULLEJ@HOTMAIL.FR**

## GRUPE DES ÉLUS COMMUNISTES ET RÉPUBLICAINS

### ➤ Faire en sorte que nos vœux, soutenus par une volonté farouche, se transforment en réalités, voilà qui vaut pour l'emploi,

le pouvoir d'achat, l'accès aux soins pour tous, la reconstruction de l'école laïque, gratuite, obligatoire.

Faire en sorte que le gouvernement prenne la main en matière d'économie et, singulièrement en matière de réindustrialisation, voilà qui serait le vrai changement maintenant.

Faire en sorte que le projet de développement de la ville, approuvé en 2008 par une large majorité de nos concitoyens, trouve son accomplissement avec la rénovation de Neuville et du Val Druel (Anru), le démarrage des travaux de construction à l'emplacement des huileries Perrotte-Poulard et dans la Zac Dieppe-Sud, que le parc Eurochannel accueille des entreprises nouvelles notamment celles liées à l'EPR de Penly ou aux énergies alternatives (éolien, hydrolien, solaire, biomasse), voilà qui fera levier pour le logement, l'emploi et la formation.

Faire en sorte que la relation de confiance établie entre le Maire, son équipe et la population se renforce au-delà des clivages, voilà qui confortera qu'il fait bon vivre à Dieppe.

## GRUPE DES ÉLUS SOCIALISTES ET DE LA SOCIÉTÉ CIVILE

### ➤ Bonne et heureuse année 2013 à Dieppe et à tous les Dieppois!

Cette année encore, nous ne manquerons pas de sacrifier à la coutume en souhaitant que ce ne soit pas qu'une formule...ou alors magique au point de donner réalité à nos souhaits.

Le Père Noël est déjà passé à Dieppe (un peu avant l'heure) avec la « bonne nouvelle » Alpine. Gageons que la « fée 2013 » apporte quelques compléments afin que notre ville et sa région proche redeviennent des foyers d'activité et de travail.

Si la « terre d'énergie » que nous sommes attend avec impatience les deux « grands chantiers » de l'éolien et du nucléaire, nous devons continuer à tisser et à appuyer le réseau existant des PMI/PME innovant et performant, à poursuivre le développement de tous les secteurs économiques et à être ambitieux dans tous les domaines de la formation, qu'elle soit initiale ou continue. Pour ceux qui ont eu la « malchance » de sortir du système éducatif sans formation suffisante ou sans diplôme, notre Ville appliquera en 2013 ce qui a été une des promesses de campagne du candidat Hollande. Quinze jeunes peu ou pas qualifiés, âgés de 16 à 25 ans (ou des personnes reconnues travailleurs handicapés de moins de 30 ans et sans emploi) signeront un Emploi d'Avenir.

L'avenir, pour nous, est que ces contrats se pérennisent dans les services qui auront besoin de remplacer les agents qui partiront. Si les postes sont bien ciblés, si le recrutement est effectué avec discernement et si on veille à donner la formation utile et suffisante, c'est une perspective tout à fait envisageable.

De même, nous soutiendrons les « emplois de génération » qui permettront de créer des binômes « jeunes et seniors » et ainsi de transmettre les savoir-faire et les compétences des « anciens » avant leur départ en retraite.

Ainsi, nos vœux pour 2013 sont des vœux de labeur! « Le travail est un trésor », disait le laboureur de la fable à ses enfants. Souhaitons donc que notre ville s'enrichisse de nombreux emplois en 2013!

## GRUPE DES ÉLUS INDÉPENDANTS DE GAUCHE

### ➤ Alors que le taux de chômage du bassin d'emploi de Dieppe est à plus de 11% et que celui des jeunes culmine à 19,7%, le rectorat annonce pour la rentrée prochaine d'importantes réductions de moyens et d'offres de formation. Cela touche de plein fouet les lycées du Golf et Pablo Neruda.

« 150 000 robots dans l'industrie allemande, 60 000 en Italie et seulement 30 000 en France », écrivait Louis Gallois, dans son rapport sur la compétitivité. « L'enseignement technique et professionnel ne bénéficie toujours pas, en France, de la priorité qu'il mérite ». L'objectif non avoué est la disparition des enseignements liés à la filière « industries mécaniques ».

Ce secteur d'activités est pourtant très présent dans le bassin de vie dieppois et de nombreuses entreprises viennent recruter directement au sein du lycée leurs futurs techniciens.

Le BTS « Industrialisation des Produits Mécaniques » est encore menacé alors qu'il correspond à une formation Bac+2 très appréciée. Le BTS « Conception et Industrialisation en Microtechniques » serait délocalisé à Eu. Il n'y aurait donc plus, à Dieppe, de formation liée à la filière mécanique. Le rectorat veut supprimer également une classe de seconde mettant en péril le devenir même des enseignements technologiques localement.

Alors qu'on évoque le renouveau d'Alpine, le Gouvernement doit agir avec cohérence pour que l'enseignement technologique ne disparaisse pas, au détriment des industries locales (alors qu'il y a déjà une pénurie de main d'œuvre qualifiée). Au lycée du Golf, trois sections sont menacées: aide à domicile, gestion administrative et technologie de la santé et du social. C'est une réduction drastique du choix de formation et une difficulté supplémentaire dans l'orientation accélérant encore les décrochages scolaires, l'accès à l'emploi et la paupérisation de notre jeunesse.

Nous restons cependant pleins d'espoir pour cette année 2013 en formulant le souhait que le changement soit vraiment pour maintenant. Nous vous souhaitons tous nos vœux de bonheur et d'espoir.

# du Conseil municipal

## GRUPE DES ÉLUS CENTRISTES

### ➤ **Fin d'année 2012 très positive...**

En effet, le 21 octobre, Jean Louis Borloo, l'ex ministre de l'écologie à la maison de la Mutualité a créé l'Union des démocrates et indépendants UDI en présence et avec le soutien de Simone Veil, ex présidente du parlement européen.

Notre nouveau leader a convaincu la plupart des composants du centre d'oublier les querelles passées pour constituer une formation héritière de l'UDF.

Ce parti indépendant réuni 30 députés et 28 sénateurs centristes et divers droite.

Chantal Juanno avant la crise des chefs avait quitté l'UMP pour nous rejoindre.

Face aux tentations du repli, l'UDI incarne une opposition ouverte qui défend l'entreprise, l'Europe, la tolérance, l'intégration et la république.

Pour l'avenir de notre ville, notre groupe applique depuis le début du mandat de Monsieur Jumel, une opposition ouverte et constructive conforme aux principes centristes mais nous devons admettre que des différences de fonds nous opposent sur la dépense publique, sur l'augmentation de la fiscalité ou encore sur des choix en matière d'urbanisme et de rénovation de nos quartiers.

Que cette trêve de Noël nous permette à tous de prendre les forces indispensables pour la dernière année de ce mandat.

Bon Noël

## GRUPE DES ÉLUS DIEPPE ENSEMBLE

### ➤ **Les conseillers municipaux du groupe Dieppe-Ensemble**

vous adressent à tous leurs vœux les plus chaleureux de bonne et heureuse année 2013 et de bonne santé.

Parmi les dossiers municipaux qui vont faire débat au cours de cette nouvelle année, celui du stationnement sera très important pour les Dieppois.

En effet, fin 2012, la municipalité a été contrainte de prolonger de plus d'un an le contrat actuel de gestion du stationnement municipal avec la société Vinci. La procédure de nouvelle délégation lancée en 2012 a échoué en raison d'une différence importante entre les demandes financières de la Ville et les offres de l'ensemble des entreprises candidates.

C'est la preuve de l'échec de la politique municipale de stationnement.

André Gautier avec le groupe Dieppe-Ensemble :

- soulignent l'incohérence d'une politique de stationnement sans ligne directrice: gratuité à la Rotonde et payant au centre Jean Renoir, suppression des places en centre ville...

- marquent une opposition totale au projet envisagé par la municipalité actuelle d'un parking payant privé à proximité de la gare en défendant au contraire la réalisation d'un parking de dissuasion, gratuit, en entrée de ville, nécessaire pour le pôle multimodal (gare SNCF, gare routière, arrivée de la RN 27, ZAC Dieppe-Sud).

Il est essentiel que ce parking fréquenté par les utilisateurs du train notamment reste gratuit. Il doit être gratuit pour ne pas être dissuasif.

Au cours de cette nouvelle année, dans l'intérêt des Dieppois, les élus d'opposition avec André Gautier se battront pour cette gratuité.





# MON QUARTIER

16  
01/2013

**Les Dieppois ont assisté en masse à la dernière session des Conseils de quartier.**

A chaque réunion, les habitants n'ont pas hésité à prendre le micro pour échanger sur le vivre ensemble. Comme ici, Madeleine Feron, de Neuville, au Drakkar.

**RETROUVEZ LES  
COMPTES-RENDUS  
DES CINQ CONSEILS  
DE QUARTIER SUR  
DIEPPE.FR.**

## Démocratie locale

# Les Conseils de quartier cultivent le “vivre ensemble”

La dernière session de réunions publiques a été très suivie par les Dieppois, qui ont pu échanger leurs idées pour développer le lien social dans les quartiers.

**Du 16 octobre au 10 décembre, les Conseils de quartier de la Ville de Dieppe ont fait escale à cinq reprises.**

Interrompue pendant un an afin de ne pas interférer avec les différents scrutins électoraux qui se sont déroulés en 2011, la session a d'abord repris par le quartier Neuville / Puits pour terminer par celui du Val Druel. Animées par Bruno Le Marrec et Vincent Goupil, du service Démocratie locale, ces réunions publiques ont d'abord été un moment de bilan des actions municipales et des temps de concertation

menés au cours de l'année écoulée dans chaque quartier. « On est dans une démarche de rendre compte de l'action municipale, mais on est aussi de co-élaboration des réponses, a souligné Sébastien Jumel. On réfléchit mieux à plusieurs têtes qu'à une seule, c'est ça la démocratie locale ! »

### Une forte affluence

Première constante de cette nouvelle session de rendez-vous citoyens : l'affluence. Ces temps de rencontres et d'échanges entre habitants et élus ont à chaque fois réuni un



large public. Élus et techniciens municipaux ont apporté des éclaircissements à chacune des interrogations émises par les habitants. Et quand elles n'ont pu recevoir de réponse, les doléances ont été enregistrées pour être traitées ultérieurement. À propos de ces préoccupations, parfois d'ordre individuel, Sébastien Jumel est intervenu sur les limites de l'exercice. « Notre objectif est de viser l'intérêt général, a-t-il expliqué. On essaye que ce soit la somme des intérêts particuliers, mais ça ne peut pas être une parfaite addition de ces intérêts particuliers. »

**« Il suffit parfois d'apprendre à sourire... »**

Deuxième constante : les discussions sur le vivre ensemble. Véritable fil rouge des conseils, la thématique a souvent été abordée en filigrane au travers des doléances des habitants, avant d'être débattue de manière plus formelle. Beaucoup ont convenu que de nombreux problèmes pourraient être résolus dès lors que les personnes se connaissent, se parlent et se respectent. « Il suffit parfois d'apprendre à sourire, a exposé avec simplicité et bon sens Monique Bulloz, lors du conseil de quartier centre ville/St-Pierre/Chanzy. Se dire bonjour, ça ne coûte rien ! »

L'importance de conserver et de faire vivre un tissu associatif fort, source

de cohésion sociale, a aussi été un des leitmotivs exprimés par les Dieppois. Ainsi au Val Druel, l'annonce de la relance de l'association Loisirs Amitié a été un temps fort du Conseil. « Les jeunes vont être force de proposition pour que Loisirs Amitié continue à

**« Dans les immeubles, on a parfois du mal à se saluer. C'est déjà ça le vivre ensemble! »**

*Madeleine Féron, Neuville*

vivre, a ainsi assuré Jacky Guérain, secrétaire de l'association. On s'appuiera sur le Foyer Duquesne et le centre Mosaique pour faire des projets en direction des jeunes. »

À la fin de chaque réunion publique, Béatrice Delandre, adjointe en charge de la Démocratie locale, a invité les personnes intéressées à s'inscrire dans les Comités de liaison, « ces lieux où l'on s'informe et où l'on propose » pour mieux vivre ensemble.

*Pierre Leduc*

**Le rôle-clé des comités de liaison**

Ponctuels, les Conseils de quartier ne sont pas les seuls temps de démocratie locale à Dieppe. Après la dernière session, douze nouveaux Dieppois se sont inscrits au sein des comités de liaison, qui se réunissent de manière plus régulière. Mais à tout moment, les personnes intéressées peuvent intégrer ces véritables "briques



de base" du dispositif citoyen mis en place par la Ville. Au nombre de cinq, les comités de liaison continueront ainsi à jouer leur rôle d'interface entre les habitants, les élus et les services municipaux, en s'investissant dans des actions et projets concrets, mais aussi en créant les conditions d'une co-élaboration des réponses aux petits problèmes de la vie quotidienne rencontrés dans les quartiers.

**VAL DRUEL** Lors du Conseil de quartier, les jeunes ont participé aux débats. Ainsi, Aymerick Gabor, douze ans, a pris la parole pour interpellier le maire sur le devenir de la rampe actuellement installée devant l'Hôtel de Ville, une fois le skate-park du front de mer construit.



**POUR REJOINDRE LE COMITÉ DE LIAISON DE VOTRE QUARTIER, CONTACTEZ LE SERVICE DÉMOCRATIE LOCALE, 24 RUE DES MAILLOTS OU AU 02 35 06 61 24. PLUS D'INFOS, SUR AGORA-DIEPPE.FR**

# MON QUARTIER



📍 **CENTRE VILLE / ST PIERRE / CHANZY Le 12 novembre en mairie**, les habitants ont également abordé la tranquillité publique avec les bars de nuit, le devenir des terrains Thoumyre et d'Alpine, la tour aux Crabes...

📍 **POLLET / CÔTEAUX / VIEUX-NEUVILLE Le 16 octobre, salle Curie**, le maintien des commerces de proximité a été l'une des problématiques soulevées au cours de débat sur le vivre ensemble.



18  
01/2013

📍 **CAUDE-CÔTE / JANVAL / BRUYÈRES Elus et techniciens de la Ville**, comme Luc Mangé, directeur général des Services techniques, ont comme à chaque fois apporté des éléments de réponse précis et concrets aux questions des habitants.

📍 **NEUVILLE-NORD / PUY Le conseil de quartier qui se tenait au Drakkar le 26 novembre** est celui qui a connu la plus forte affluence, avec près de cent Neuvillais et Puyseéens venus dialoguer sur leur quartier.



## Centre ville

### Apparition de bornes arrêt minute

Bon plan pour une course rapide chez un commerçant situé à proximité, deux bornes arrêt minute devraient être mises en service prochainement rue d'Écosse. Installées dans le but de favoriser la rotation du stationnement, ces bornes permettent un stationnement gratuit durant 20 minutes. En cas de dépassement, l'information est télétransmise à la Police municipale pour intervention. En clair, ces bornes sont équipées d'un détecteur de véhicule et les règles de stationnement sont indiquées sur un écran. Dès qu'un véhicule se gare, le compte-à-rebours se met en route, indiquant le temps de stationnement autorisé restant. Dès le délai de 20 minutes écoulé, une alerte est envoyée à la police municipale. En cas de dépassement, le contrevenant s'expose à une amende de 17€.



## Neuville

# Eurochannel:

## les entreprises s'associent

Jeune et active, l'association des entreprises du parc Eurochannel (AEE) réunit une trentaine d'adhérents.



Créée en février 2011 à l'initiative de l'Agglo Dieppe-Maritime, l'association des entreprises du parc Eurochannel est composée d'une trentaine de sociétés membres. Désigné plus communément sous l'acronyme AEE - pour Association Entreprises Eurochannel-, ce groupement a pour principal objectif de créer du lien entre les entreprises situées sur le parc régional d'activités afin qu'elles se connaissent, se mettent en réseau et travaillent les unes avec les autres. « *C'est être ensemble pour être plus fort!*, signale Pascal Mendes, responsable Qualité Environnement et Formation chez Toshiba et président de l'association. *C'est aussi se rendre plus visible auprès des grands décideurs.* »

Huit entreprises adhérentes de AEE sont actuellement engagées dans un projet de développement durable. En s'associant au réseau GRANDDE, ces entreprises pilotes vont lancer un diagnostic permettant d'identifier leurs possibilités d'amélioration en la matière. L'intérêt est à terme de

**Un projet de mutualisation du traitement des déchets industriels** est en cours au sein de AEE. Chez Toshiba, Pascal Mendes signale que 30 T de cartons sont valorisés par mois.

dégager des pistes d'actions communes et de se positionner sur la norme ISO 26 000, relative à la responsabilité sociétale et à la contribution au développement durable des entreprises.

D'ores et déjà, trois groupes de travail sont activés : le premier est axé sur la communication, ce qui devrait aboutir à la création d'un site internet de l'association. Le deuxième se penche sur le changement de signalétique du parc, afin de faciliter la circulation au sein du site. Enfin, le troisième réfléchit à la mutualisation de la gestion des déchets industriels. Des résultats probants de ces premières actions sont attendus pour la mi-2013.

Pierre Leduc

# MON QUARTIER



## LE POLLET

🕒 **VOIRIE** Un giratoire a été aménagé pour sécuriser l'intersection des rues Bonne-nouvelle, Maurice-Levasseur, Lombarderie et de l'Abattoir. Cet aménagement a aussi pour conséquence de réduire la vitesse des véhicules.

📅 **PRÉVENTION SANTÉ** Le 6 décembre, salle Lingois, le groupe IST-Sida de Dieppe a organisé un forum d'information sur la sexualité pour des élèves de 3<sup>e</sup> de la région dieppoise.



## NEUVILLE

20  
01/2013



## CENTRE VILLE

© PIERRE LEDUC



© PIERRE LEDUC

## JANVAL

🏆 **FOOTBALL** Les pré-poussins et les U18 de l'ES Janval posent fièrement avec leurs nouveaux maillots, respectivement sponsorisés et financés par la poissonnière ambulante Leslie Beaufour et le boulanger Stéphane Dieulle.

🕒 **ILLUMINATIONS** Cette année, la Ville a poursuivi sa politique de renouvellement des motifs lumineux. Pour réduire son empreinte environnementale, la collectivité a investi dans de nouveaux décors à led basse consommation.

# Oscar Niemeyer, le visionnaire du Val Druel

L'architecte qui avait pensé le quartier dieppois dans les années 1970 est mort le 5 décembre.



📍 **La maquette originale du projet d'Oscar Niemeyer pour le Val Druel** est visible dans les locaux de Dieppe Ville d'art et d'histoire, place Louis-Vitet.

## Le Brésilien Oscar Niemeyer a été l'une des plus illustres figures de l'histoire de l'architecture moderne.

Né en 1907 à Rio de Janeiro, il a notamment contribué à la construction de Brasilia, devenue capitale du Brésil en 1960, ainsi qu'à la conception du siège des Nations Unies à New York.

À l'arrivée au pouvoir de la junte militaire, en 1964, Niemeyer quitte son pays et s'exile en France, où il laissera une empreinte durable. L'architecte, dont la ligne courbe a souvent été l'une des caractéristiques de ses œuvres, fut entre autres concepteur du siège du PCF place du colonel Fabien, de la Bourse du travail à Bobigny ou encore de la Maison de la culture Le Volcan, au Havre.

En 1973, à l'invitation de la nouvelle Municipalité de Dieppe (où il a pendant quelque temps ouvert un bureau place des Martyrs), il avait proposé pour le nouveau quartier du Val Druel un projet – futuriste pour l'époque – d'ensemble de logements collectifs en forme de cœur (notre photo).

Le projet d'Oscar Niemeyer n'avait cependant pas été validé par le ministère de l'Équipement et n'a donc jamais pu voir le jour. Seules trois barres d'immeubles et l'école Sonia-Delaunay, dans une conception s'inspirant du projet originel, avaient alors été érigées trois ans plus tard.

Pierre Leduc



📍 **Avenue Gambetta, la réfection des trottoirs se poursuit.** La fin du chantier est prévue pour mars, hors aléas météorologiques. L'aménagement de la traversée piétonne sécurisée, qui complète la réalisation des quais bus à hauteur du domaine les Roches, sera quant à lui effectué dès la reprise du chantier.

## Val Druel Aménagement des espaces publics : l'appel d'offres publié



Dans le cadre de l'Anru, l'appel d'offres concernant les travaux pour la résidentialisation et l'aménagement des espaces publics du quartier du Val Druel a été publié

mi-novembre. Cet avis d'appel public à la concurrence vise cinq lots différents de travaux : voirie et réseaux divers, éclairage extérieur, mobilier, maçonnerie et clôtures, fourniture et pose de jeux, espaces verts et plantations. Les entreprises intéressées ont jusqu'au 11 janvier pour poser leur candidature auprès du groupement de commandes formé des bailleurs sociaux Habitat 76 et de Sodineuf habitat normand ainsi que de la Ville de Dieppe. Le Conseil municipal du 14 mars permettra de valider les candidatures retenues. Après deux mois de préparation de chantier, le début des travaux est prévu pour juin 2013.



22  
01/2013

# MAVIE

## Les ateliers du carnaval redémarrent

Le 25 mai prochain, les héros de bandes dessinées sortiront de leur bulle pour investir le Carnaval de Dieppe.

**Pour sa troisième édition, programmée le samedi 25 mai 2013, le Carnaval de Dieppe, co-piloté par Art/e et la Ville, a choisi le thème de la bande dessinée.** Les

premiers stages d'initiation à la création des décors sont programmés les 19 et 26 janvier. L'un sera consacré au "détournement" des gros volumes déjà existants, l'autre à la création de nouvelles structures. « On pourra par exemple fabriquer de nouvelles têtes, d'autres

*mains, ajouter des seins ou une moustache pour métamorphoser un personnage »,* indique Marti Folio. Le plasticien, qui encadrera les stages, formera les nouveaux venus aux techniques de construction de gros volumes à partir d'osier, de grillage, de papier mâché, mais aussi à la réalisation de masques. Selon lui, ce n'est pas sorcier ! Ces stages, très conviviaux, sont ouverts à tous les adultes et adolescents qui le souhaitent. Ils se tiendront dans l'ancien service de pédopsychiatrie, à la rotonde du Château-Michel.

### La BD en folie

En effet, pour la première fois, l'hôpital de Dieppe entre dans la danse en mettant des locaux à disposition pour les ateliers, au Château-Michel et au centre ville dans l'ancien Bâtiment Pasteur. Pour les utiliser,

**PLUS D'INFORMATION  
SUR LA PRÉPARATION  
DU CARNAVAL SUR  
[AGORA-DIEPPE.FR](http://AGORA-DIEPPE.FR)**



⤴ **Les locaux mis à disposition par Fodéno au parc du Talou** seront dédiés comme l'an passé à la construction des gros volumes du carnaval.

il faut contacter les centres sociaux. Les particuliers ou groupes d'habitants qui souhaitent s'intégrer dans la préparation du carnaval peuvent également appeler le service Démocratie locale. À partir de la mi-février, les locaux de Fodéno au parc du Talou serviront également à fabriquer les grandes formes.

Les Citoyens du Pollet exploreront l'univers

« Mes techniques de création sont simples, les groupes formés deviennent vite autonomes. Après, je peux intervenir de façon plus ponctuelle. »

**Marti Folio**, plasticien

d'Astérix, Mosaïque celui des Schtroumpfs, le Petit Prévert et l'école Valentin-Feldmann travailleront avec les personnages de littérature jeunesse, les services techniques de la Ville s'inspireront de Polète, le

personnage de Nicolas Stérin. Parmi les nouveaux participants au Carnaval sont annoncés un collectif neuvillais composé de bénévoles d'Oxygène, de la Maison des Jeunes et des Amys du parc. Ils seront aidés par l'artiste Moaw et travailleront le thème de la BD fantastique.

On annonce également la participation des Saltimbanques de l'impossible, des élèves de l'Ifcass, de l'association de capoeira, des adultes du Ravelin, des Dauphinoises, des Shym's, des Étoiles du Nord, des Arlequines, d'Afrika Musique. Les locataires des Résidences pour personnes âgées seront également associés à la préparation du Carnaval.

Il y aura plusieurs façons de s'impliquer dans ce carnaval : soit en participant en amont à la réalisation des chars et des costumes, soit en s'incluant dans le défilé le jour du carnaval par le biais de la danse, de la musique. Parfois, un simple masque peut faire l'affaire. Le carnaval étant « le lieu de la transgression par excellence », comme le souligne Jean-Claude Bisotto, cheville ouvrière du carnaval, n'hésitez pas à libérer votre imaginaire et à entrer dans le mouvement!

**Marie-Hélène Moudoubou**

## Agenda

Les rendez-vous du carnaval, ouverts à tous, sont organisés tous les 2<sup>e</sup> mercredis du mois à 18h pour favoriser les échanges d'idées et faire le point sur l'avancement.

**9 janvier:** salle annexe de la mairie

**13 février:** hôpital de Dieppe

**13 mars:** le Petit marché, épicerie solidaire des Bruyères, im. Balzac

## Stages

Les stages d'initiation aux techniques de fabrication sont programmés les **samedis 19 et 26 janvier** de 9h30 à 17h à la Rotonde du Château-Michel. Prévoir un repas. Inscriptions auprès du service Démocratie locale (24 rue des Maillots 02 35 06 61 24), des maisons de quartier ou des centres sociaux (MJP - 02 35 82 71 20, MJC - 02 35 84 16 92, Oxygène - 02 35 40 28 87, Mosaïque - 02 35 84 22 26, Maison des jeunes - 02 32 90 56 60).

## Coup de pouce

Les groupes d'habitants ou les associations qui souhaitent bâtir un projet s'articulant avec le carnaval, peuvent recevoir une aide financière du Fonds de participation des habitants pour mener à bien ce projet. Renseignements au 02 35 06 61 24.

## Ateliers à l'école

Les ateliers carnaval des parents d'élèves des écoles Feldmann et Ferry, accompagnés par la MJP, débutent le 10 janvier à 13h45 à Feldmann.

« Une femme meurt de violences conjugales tous les deux jours et demi ! »

Sandra Le Coz



QUESTIONS À **Sandra Le Coz**,  
assistante sociale au Département de Seine-Maritime

« Les violences conjugales restent un sujet tabou »

### Pourquoi une exposition sur les violences conjugales ?

En 2010, 146 femmes et 28 hommes sont décédés en France suite à des violences conjugales. La Seine-Maritime est le troisième département le plus touché par cette forme de violence. Nous poursuivons le travail de prévention déjà engagé sur le territoire et espérons que l'exposition suscitera des interrogations, une prise de conscience. Elle sera visible dans les centres sociaux dieppois, des lieux peut-être davantage appropriés pour aborder la violence.

### Quels messages souhaitez-vous faire passer ?

La violence ne doit jamais être minimisée ni banalisée. Elle n'est pas uniquement physique, c'est aussi des insultes, des humiliations, du chantage... Un panneau de l'exposition reprend les termes fréquemment utilisés comme "tu es folle", "tu l'as bien cherché", "je vais me tuer si tu pars"... C'est très parlant. Les victimes peuvent se reconnaître et se dire qu'elles ne sont pas seules à entendre ces phrases. D'autant plus que la violence s'exerce souvent dans un réseau familial fermé. Parfois, les victimes ne parlent pas de peur que personne ne les croit. L'exposition peut créer un déclic.

### Les enfants peuvent être touchés par cette violence...

Cela peut avoir des incidences sur eux, car ils se construisent sur le mode de communication qu'adoptent leurs parents (insultes, cris, etc.). Un tiers des enfants grandissant dans ce contexte deviendra à son tour auteur et un autre victime.

Propos recueillis par Pierre Leduc

### Exposition itinérante

À l'initiative du département de Seine-Maritime, l'Unité territoriale d'action sociale (UTAS) "Pays Dieppois, Terroir de Caux" a mis en place une exposition intitulée "Refusons les violences conjugales". Celle-ci reprend des thèmes de vie quotidienne comme "Je subis...", "Il me dit..." ou "Je me dis..." et informe sur le "cycle de la violence", les droits et les dispositifs d'aide aux victimes... Elle sera installée au centre social Mosaïque du 21 janvier au 1<sup>er</sup> février ; à la Maison Jacques-Prévert du 4 au 8 février puis du 25 février au 2 mars ; au centre social Oxygène du 11 au 24 février ; à l'épicerie solidaire "Le Petit marché" du 4 au 15 mars et à la Maison des jeunes du centre ville du 18 au 29 mars.

### Noces d'or



Félicitations à Jeanine et Didier Chastelier qui ont fêté leurs nocés d'or le 24 novembre dernier.

### Seniors Carte de transport gratuite

Dans le cadre de sa politique en faveur de la mobilité des seniors, la Municipalité octroie aux Dieppois de 65 ans et plus ou titulaires d'une carte d'invalidité à 80 % un titre de transport gratuit sur le réseau Stradibus. Pour en bénéficier, ces personnes doivent se munir d'une pièce d'identité, d'une photo récente et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois. Les seniors sont invités à se présenter à partir du lundi 7 janvier, aux heures habituelles d'ouverture au public, au service Personnes âgées du Centre communal d'action sociale de Dieppe ou en mairies annexes du Val Druel, de Janval et de Neuville. Rappel : l'année 2013 marquera le passage à la carte Atoumod pour laquelle il faut avoir préalablement remis son dossier d'inscription auprès de l'agence Stradibus.



## La salle de théâtre de Michelet



### La salle de théâtre de Michelet a été inaugurée fin 2011.

Située au sein de l'école du Pollet, elle accueille les élèves du cours d'art dramatique du conservatoire Camille Saint-Saëns. En un an, l'effectif est passé de 32 à 38 élèves, soit 20 % d'augmentation. L'enseignement du théâtre, minoritaire au sein du conservatoire, doit encore se démocratiser. Pour faciliter l'accès à cette discipline, Nathalie Duverne, professeur certifiée de théâtre, organise depuis la rentrée des séances de découverte de l'activité pour deux classes de Michelet, et prochainement pour des élèves de Rouxmesnil. Par ailleurs, des passerelles ont été tissées avec la maison de quartier du Pollet pour faire connaître cette salle auprès des Polletais. Une classe ouverte est envisagée à cet effet en 2013. Enfin, les élèves du Département théâtre sortiront des murs les 23 (19h30) et 24 janvier (19h30 et 20h30) pour présenter un travail autour du "Malade imaginaire" de Molière au conservatoire. Entrée gratuite.

## Handicap FCD et Dieppe tennis labellisés

Le label "Sport et handicap", délivré par le Comité départemental olympique et sportif (CDOS) de Seine-Maritime, a été remis le 3 décembre à l'Hôtel de Département à Rouen aux présidents Jean-Luc Colin (FC Dieppe) et Nicolas Khelif (Dieppe tennis). Donné pour une période de quatre ans, ce label récompense les initiatives des deux clubs dieppois en faveur des personnes en situation de "handicap mental". En effet, le FCD est depuis de nombreuses années en partenariat avec les Ateliers d'Etran: les footballeurs de l'Établissement et services d'aide par le travail (ESAT) situé à Martin-Église participent chaque semaine à un entraînement encadré par des joueurs dieppois. De son côté, Dieppe Tennis accueille pour la deuxième année consécutive six adolescents de l'Institut médico-éducatif (IME) "Château-Blanc" d'Arques-la-Bataille. Ces jeunes sont initiés à la pratique du tennis tous les vendredis après-midi. Pour rappel, le Club nautique dieppois (aviron), les Aquanautes (plongée), le Duc Handball et le Duc Tennis de table avaient reçu ce label l'année dernière.

# Nicolas Ternisien: cyclo-voyageur

Nicolas Ternisien revient d'un périple de 40000 km en Asie du Sud-Est.



Nicolas Ternisien a traversé l'Asie du Sud-Est à vélo. Il présentera son périple lors d'un diaporama gratuit le 22 janvier à 18h au Drakkar. Travaillant dans la climatisation, il a voulu

donner un sens à sa vie et choisir un mode déplacement lent favorisant le lien. Parti du Japon, il a parcouru 40000 km en trente mois. « Je plantais ma tente sous les auvents des maisons et les villageois venaient à ma rencontre! » Les photos présentées tortent le cou aux clichés: « Je n'ai pas voulu montrer les lieux et les monuments les plus connus, mais mettre l'accent sur l'humain ». Selon lui, pas besoin d'être sportif ni d'être riche pour être cyclo-voyageur, seule suffit une bonne dose d'ouverture sur le monde. Actuellement, il met la dernière main à un ouvrage destiné à partager son expérience.

## Horaires des marées du 7/01 au 6/02/2013

DATE	PLEINES MERS				BASSES MERS					
	MATIN	HAUT	COEF.	SOIR	HAUT	COEF.	MATIN	HAUT	SOIR	HAUT
07 L	06 35	7,75	52	19 12	7,70	54	00 42	2,30	13 25	2,30
08 M	07 54	8,00	57	20 30	8,00	62	02 03	2,25	14 48	2,00
09 M	09 04	8,40	67	21 37	8,45	74	03 24	1,90	16 01	1,55
10 J	10 06	8,90	80	22 38	8,95	87	04 33	1,45	17 06	1,10
11 V	11 03	9,30	93	23 32	9,30	98	05 34	1,10	18 06	0,75
12 S	11 54	9,60	102	---	---	---	06 32	0,85	19 02	0,50
13 D	00 22	9,55	104	12 42	9,70	106	07 24	0,70	19 52	0,40
14 L	01 08	9,60	106	13 27	9,70	104	08 12	0,65	20 36	0,45
15 M	01 52	9,50	102	14 10	9,50	98	08 55	0,80	21 16	0,70
16 M	02 33	9,25	93	14 51	9,15	88	09 32	1,10	21 50	1,10
17 J	03 12	8,90	81	15 31	8,65	74	10 07	1,45	22 22	1,55
18 V	03 51	8,40	67	16 11	8,05	60	10 41	1,90	22 57	2,05
19 S	04 33	7,85	53	16 58	7,45	47	11 22	2,40	23 41	2,55
20 D	05 24	7,35	42	17 59	6,95	38	12 15	2,80	---	---
21 L	06 34	6,95	35	19 21	6,75	35	00 41	2,95	13 27	3,00
22 M	07 59	6,95	37	20 41	7,00	40	02 00	3,05	14 49	2,85
23 M	09 09	7,35	44	21 40	7,45	49	03 20	2,80	15 58	2,45
24 J	10 00	7,80	54	22 25	7,95	59	04 22	2,40	16 52	2,00
25 V	10 42	8,25	64	23 05	8,35	69	05 12	1,95	17 38	1,65
26 S	11 20	8,60	73	23 42	8,65	77	05 54	1,65	18 18	1,35
27 D	11 56	8,85	81	---	---	---	06 33	1,40	18 56	1,15
28 L	00 17	8,90	84	12 31	9,05	87	07 09	1,20	19 32	1,00
29 M	00 52	9,05	88	13 06	9,15	90	07 45	1,10	20 07	0,90
30 M	01 26	9,10	90	13 40	9,20	90	08 20	1,05	20 41	0,90
31 J	02 01	9,10	89	14 16	9,10	87	08 54	1,10	21 14	1,00
01 V	02 37	8,95	85	14 53	8,85	81	09 29	1,25	21 47	1,25
02 S	03 14	8,75	77	15 32	8,55	73	10 05	1,45	22 24	1,55
03 D	03 55	8,40	68	16 19	8,15	63	10 48	1,75	23 10	1,95
04 L	04 47	8,00	58	17 20	7,70	53	11 42	2,10	---	---
05 M	06 00	7,65	50	18 45	7,45	49	00 10	2,30	12 54	2,30
06 M	07 30	7,65	51	20 14	7,65	55	01 33	2,45	14 25	2,20



**Véronique His**, danseuse et formatrice

## « La rencontre avec les tout-petits par le biais du langage corporel est essentielle »

Véronique His mène depuis quatre ans un travail d'immersion dans les crèches dieppoises et forme les professionnelles de la petite enfance à l'éveil corporel et à la danse des tout-petits. « *L'enfant est dans le mouvement, dans la conquête de l'espace avant même d'être dans le verbal* », indique la danseuse, chorégraphe et formatrice de l'association Enfance et musique. Le but de ce travail ? Donner d'autres outils de communication aux adultes qui accompagnent les tous petits dans leur développement.

Quand certaines professionnelles des crèches s'impliquent corporellement, d'autres travaillent l'observation et verbalisent ce qu'elle ont vu. L'objectif est que, peu à peu, elles perçoivent l'enfant d'une autre façon.

Maintenant, dans certaines crèches, le personnel anime lui-même les ateliers d'éveil corporel où la musique joue également son rôle. « *Nos ateliers sont des moments de joie, explique Sylvie Tourbatez, responsable du Toboggan. Les enfants y deviennent acteurs, nous suivent, mais sont aussi force de proposition. Lorsqu'un qu'un enfant voit que son geste est repris par les autres, ça lui donne de l'assurance.* » L'un des résultats de cette action est le renouvellement des fêtes de Noël : dans chaque crèche, enfants, parents et personnel ont partagé un moment de convivialité et de créativité singulier.

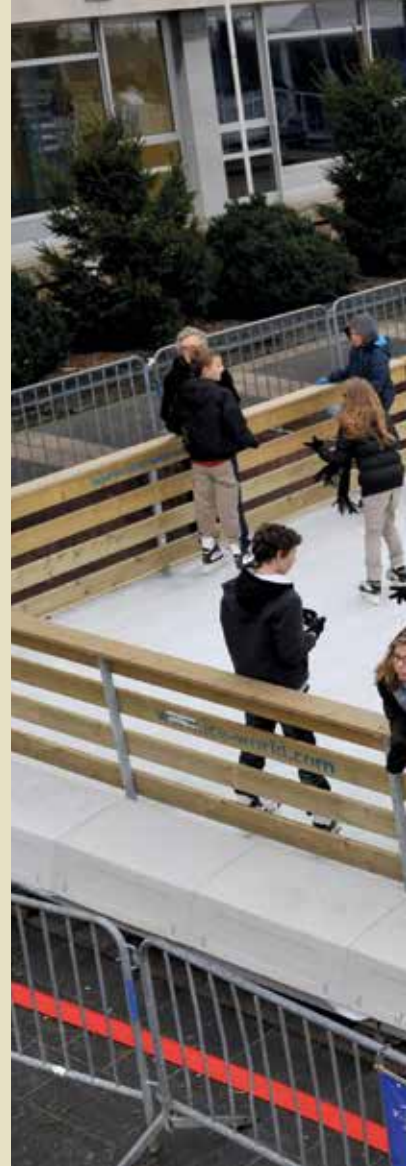
Marie-Hélène Moudoubou

## > 19368 € récoltés à Dieppe pour le Téléthon

C'est autant que l'an dernier. Les balades en Alpine ont doublé leur collecte (1300 €). La tombola d'Aurélié Mallet (3195 €) et le repas de l'Ifcass (3087 €) ont progressé. « *Un bon bilan comparé aux résultats nationaux et compte tenu de l'annulation de la parade des sapeurs-pompiers* », commente Patrick Buisson, président d'Oxygène qui coordonnait le collectif Téléthon, auquel ont participé près de quarante structures ou associations.

## 1<sup>er</sup> février Nuit de l'orientation

La Chambre de commerce et d'industrie de Dieppe organisera la Nuit de l'orientation vendredi 1<sup>er</sup> février, de 16h à 22h dans ses locaux situés 2 bd du général de Gaulle. Plus qu'un salon d'information, la Nuit de l'orientation permet aux jeunes d'apprendre à réfléchir sur leur avenir, leurs motivations et possibilités, en rencontrant des spécialistes du conseil en orientation, de la découverte de soi, ou des professionnels venant parler librement de leur métier... Ce rendez-vous s'adresse aux collégiens, lycéens, étudiants et parents et leur permettra de trouver des réponses à leurs projets de formation.



**Accessible jusqu'au 6 janvier, la patinoire gratuite de Noël** a une nouvelle fois rencontré un succès fou ! Pour la cinquième année consécutive, petits et grands dieppoises ont pu rechausser les patins, grâce à la collaboration entre la Ville de Dieppe et Ellipse, gestionnaire des Bains/Le Carré. Ainsi, la patinoire a fait givrer et vibrer le parvis de l'Hôtel de Ville avec de nombreuses animations organisées autour, comme, la Peluche party, le Freestyle sur glace, le Fluo night...



## Le “requin-loup”, toutes voiles dehors!

Le “Shark Wolf” a été officiellement mis à l'eau à la base de loisirs de la Varenne à Arques-la-Bataille. Le Shark Wolf? C'est le nom du voilier en bois de 3,60 m de long entièrement construit par dix-huit jeunes issus du Foyer Duquesne et de la Protection judiciaire de la jeunesse avec l'aide de six parents, mais aussi celle, bénévole, de professionnels du métier du bois. Douze mois de travaux ont été nécessaires pour mettre à flot ce projet, avec la participation financière de la Ville de Dieppe et du Département de Seine-Maritime. « Ce bateau a été construit avec beaucoup d'amour, a déclaré Marcel Quatravaux, président du Foyer Duquesne. On espère que ce processus productif aura un impact indirect, qu'il ouvrira de nouveaux horizons et que ce bateau sera la pépinière d'autres projets pour les jeunes. »





28  
01/2013

**GRAFFITI** Début décembre, le Cercle de lutte dieppois personnalise ses futurs locaux au dojo de la Maison des sports. Deux fresques, représentant deux lutteurs en train de combattre, ont ainsi été réalisées à la bombe aérosol par Johann Grenier, de "Made in Graffiti".



**SOLIDARITÉS** Les seniors dieppois ont reçu des colis de Noël. Au total, 5500 colis ont été distribués à la mi-décembre.

**NOËL** Le père Noël est venu offrir quelques friandises aux bénéficiaires des CCAS. Avant cette visite, les enfants ont assisté à un spectacle de fête dans la salle du Casino.



## Le port de Dieppe vu par Cotman

Dieppe Harbour, une aquarelle de John Sell Cotman, est exposée dans le



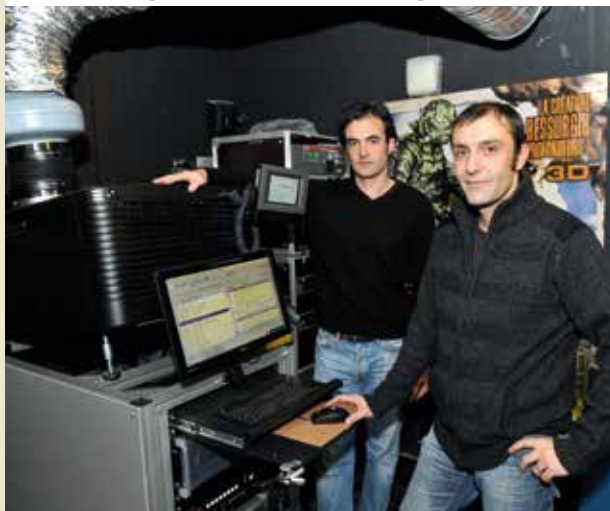
grand Londres à la Dulwich Picture Gallery jusqu'au 13 janvier. Cette aquarelle de 1823 est l'une des plus belles représentations du port de Dieppe. Elle provient de l'exposition "Cotman in Normandy" qui compte près de quatre-vingts œuvres. Elle s'articule autour des compositions que le peintre anglais a créées lors de ses visites en Normandie entre 1817 et 1820. En effet, ce peintre éprouvait une fascination pour l'architecture des antiquités normandes. La galerie est ouverte tous les jours sauf le lundi. On peut s'y rendre en ferry puis en train. Prendre de Newhaven ou Brighton, le train qui s'arrête à la gare Victoria. Du quai 3, prendre la correspondance pour le train de banlieue s'arrêtant à West Dulwich. Entrée: 11€.

## Noces d'or



Félicitations à Denise et Michel Blondel qui ont fêté leurs nocés d'or le 24 novembre.

## DSN est passé au numérique



DSN est désormais équipé d'un projecteur numérique 4K, ce qui correspond à une définition de 4 000 pixels par ligne, deux fois supérieure à la norme en vigueur. Avec ce nouvel équipement, DSN a pris une longueur d'avance et devient ainsi une des salles d'art et d'essai les mieux équipées de la région. L'écran d'origine a également été changé et une nouvelle chaîne sonore acquise. Ce renouvellement du matériel permet aux spectateurs de visionner les films dans d'excellentes conditions. Ils étaient d'ailleurs 583 à tester les nouvelles installations lors du week-end numérique organisé du 30 novembre au 2 décembre derniers.

## Colis de Noël

Pour bénéficier du colis de Noël... 2013, les aînés dieppois de 65 ans et plus peuvent déjà s'inscrire en se présentant à partir du lundi 7 janvier, aux heures habituelles d'ouverture au public, au service Personnes âgées du Centre communal d'action sociale de Dieppe ou en mairie annexe du Val Druel, de Janval et de Neuville. Se munir d'une pièce d'identité et d'un justificatif de domicile.

## Nouveau site web pour la Maison de l'emploi

La Maison de l'emploi et de la formation du bassin dieppois a lancé une nouvelle version de son site web. Celui-ci offre une navigation simplifiée avec des contenus riches et actuels sur l'emploi et la formation: vidéos et animations, mises à jour régulières (agenda, actualités...), études consultables et téléchargeables.

**RENDEZ-VOUS SUR  
WWW.MDE-BASSIN-  
DIEPPOIS.FR.**

## Vaccination contre le méningocoque B14



De 2003 à 2009, le département de la Seine-Maritime a connu une situation d'hyperendémie, c'est-à-dire un nombre anormalement élevé d'infections invasives à méningocoques (IIM) de sérotype B, et plus spécifiquement liée à la souche B:14:P1.7,16. Ces infections provoquent méningites et septicémies (purpura fulminans) qui peuvent avoir des conséquences graves.

La vaccination (MenBvac®) est actuellement le seul moyen efficace pour se protéger de cette souche qui circule encore en Seine-Maritime. L'Agence régionale de santé de Haute-Normandie recommande vivement la vaccination de tous les enfants âgés de 2 mois à 24 ans qui résident ou sont scolarisés ou en mode de garde dans l'un des 14 cantons de la Seine-Maritime concernés, parmi lesquels Dieppe-Est et Dieppe-Ouest.

**PLUS D'INFORMATIONS  
SUR INFOS-MENINGITE.  
FR ET ARS.HAUTE-  
NORMANDIE.SANTE.FR**

## Pour le plaisir de rire

Concentré de festin et de best-of, le Festof de Jean-Jacques Vanier propose un menu comique d'anthologie, le 26 janvier à DSN.



30  
01/2013

Le Festof, programmé le 26 janvier à DSN dans le cadre du Mois de la comédie, réunit les meilleurs sketches de Jean-Jacques Vanier, un humoriste qui a fait ses premières classes chez Laurent Ruquier. Ce Festof commence par "la cafetière à neuf tasses". Un sketch inénarrable qui égare le spectateur dans des calculs sans fin. Bien que Vanier soit seul sur scène, avec pour seuls accessoires un verre et une carafe d'eau, il est en bonne compagnie. La fille du musée, le gars à la voiture, le petit copain à l'anorak, les mecs en combinaison rouge, la boulangère, le Général de Gaulle,

Eisenhower, la femme enceinte de beaucoup, tous ces personnages et bien d'autres sont convoqués dans le Festof.

« Dans ce Festof, j'ai réuni les meilleurs moments de mes quatre premiers spectacles, les moments les plus drôles, les plus jubilatoires. » Le complice de François Rollin, avec lequel il co-écrit des sketches, avoue avoir fait une pause dans la création pour s'adonner pleinement au plaisir du jeu. « J'espère bien réussir ce pari du plaisir total. Si le rire doit naître, que ce soit sans gêne et sans retenue! » Marie-Hélène Moudoubou

### Les Chiche Capon sont de retour

Vendredi 18 janvier, à 19h, l'équipe de DSN présente les grands rendez-vous du deuxième semestre et vous invite à boire un verre. La présentation (gratuite) sera suivie du numéro des Chiche Capon (payant) dans le cadre de la deuxième édition du mois de la Comédie. En janvier, se succéderont cinq spectacles vivants appartenant à la danse, au théâtre et au music-hall dédiés aux rires et une sélection cinématographique de comédies provenant du monde entier.

🔴 **Festof est l'un des cinq spectacles** qui seront présentés à DSN pendant le Mois de la comédie. Fous rires garantis.

### CONFÉRENCE

8 JANVIER/14H ET 20H

#### Barcelone et Les Baléares



Film conférence. **Casino.**

29 JANVIER/14H ET 20H

#### Massaïs, les seigneurs de l'Afrique



Film conférence présenté par Pierre Dubois, explorateur ethnographe appelé "le Massaï blanc", dans le cadre de Connaissance du monde. **Casino.**

### DANSE

13 JANVIER/11H

#### Bal country

L'Association "Aux Couleurs de Romane" propose des initiations (11h et 12h) à la danse country et un bal country (14h) dont les bénéfices permettront d'aider Romane, atteinte d'hypotonie axiale, à bénéficier des thérapies prodiguées en Belgique.

**Salle Paul-Éluard.**

■ **RENS AU 0610344589.**

## VISITES

13 JANVIER / 16H

### L'enseigne Cassel

Découvrez l'enseigne en bois sculpté d'une ancienne pharmacie du centre-ville, mais aussi l'autobiographie et les petites histoires de son propriétaire. **Château-Musée.**

20 JANVIER / 15H

### L'Île du Pollet

Visite guidée proposée par Dieppe ville d'art et d'histoire. **Office de Tourisme.**

27 JANVIER / 15H

### Les collections du musée

Visite commentée par un guide conférencier de Dieppe ville d'art et d'histoire. **Château-Musée.**

3 FÉVRIER / 15H

### L'avenue Gambetta

Avez-vous déjà pris le temps de contempler les façades de l'avenue Gambetta? Dieppe ville d'art et d'histoire vous y invite! **Square Carnot.**

## EXPOSITIONS

JUSQU'AU 31 JANVIER

### Dieppe moderne 1920-1938

Zoom sur la période de l'Entre-deux-guerres à Dieppe du point de vue architectural. **Service Communication.**

JUSQU'AU 31 JANVIER

### Mon beau sapin, Rois des rétros

exposition collective d'artistes dieppois. **MJC centre ville.**

## MUSIQUE

13 JANVIER / 16H

### Chopin, saison 3

L'art du nocturne, par Laurent Lamy. **Conservatoire.**

■ DE 5 À 10 €.

20 JANVIER / 18H

### La chanson française est un monstre gluant

Des figures de styles les plus savantes aux imaginaires les plus décalés, un conférencier, et une danseuse entraînent le public dans les profondeurs de la variété! **Le Drakkar.**

■ DE 7 À 22 €. RÉ.S.: 02 35 82 04 43.

3 FÉVRIER / 10H30

### Marc Thomas trio

Il fait figure de référence dans le paysage des chanteurs de jazz français. **Le Drakkar.**

■ 10 €. RÉ.S.: 02 35 82 04 43.

## JEUNE PUBLIC

8 JANVIER / 18H30

### Bagatelle

Spectacle programmé par Art/e à voir à partir de 6 ans. **Salle Curie à Neuville.**

■ INFORMATION ET RÉSERVATION AUPRÈS DE LA MAISON DES JEUNES DE NEUVILLE OU D'OXYGÈNE.

16 JANVIER / 15H & 19H

### Bagatelle

Spectacle programmé par Art/e à voir à partir de 6 ans. **Maison Jacques-Prévert.**

■ INFORMATION ET RÉSERVATION AUPRÈS DE LA MJP OU AU 02 35 82 71 20.

30 JANVIER / 18H

### Le Laboratorium

Les deux héros de cette comédie délirante plongent le public dans une intrigue effroyablement drôle. Un savant mélange de science, de peur, de pouvoir, de suspens et surtout beaucoup d'humour. À voir à partir de 8 ans. **Le Drakkar.**

■ 5 €. RÉ.S.: 02 35 82 04 43.

6 & 9 FÉVRIER / 16H

### Lapin



Sans un mot, mais avec la force des gestes, les deux comédiennes imagent l'univers des lapins de conte de fée. En transformant leur maison pendant tout le spectacle, les deux complices entraînent leur public dans un étourdissant jeu de cache-cache, de trappe et chausse-trappe avec autant de surprise que de malice. **Le Drakkar.**

■ 5 €. RÉ.S.: 02 35 82 04 43.

## SPECTACLES

22 JANVIER / 20H

### Coalition



Notre société nous fait croire que nous pouvons tout prévenir et contrôler, les deux collectifs belges "Tristero" et "Transquinquennal" s'évertuent à prouver le contraire. Dans une atmosphère surréaliste, les comédiens enchaînent les scènes absurdes avec un certain cynisme, laissant planer au-dessus la sensation d'un danger imminent... Un humour noir qui suscite à la fois rire et réflexion. **DSN.**

■ DE 7 À 22 €. RÉ.S.: 02 35 82 04 43.

## CAFÉ LITTÉRAIRE

17 JANVIER / 20H

### Les écrivains du Maghreb

Échange autour des écrivains maghrébins d'expression arabe ou française. **Hôtel de la Plage.**

31  
01/2013

# DIEPPE JOURNAL DE BORD

JANVIER 2013 DIRECTEUR DE LA PUBLICATION Sébastien Jumel RÉDACTION EN CHEF Antonio Garcia RÉDACTION Pascal Luce, Pierre Leduc, Marie-Hélène Moudoumbou PHOTOGRAPHIES Erwan Lesné (sauf mention) MAQUETTE Ludwig Malbranque, Samuel Gros CONCEPTION GRAPHIQUE JBA/Hélène Laforêt IMPRESSION Imprimerie Dieppoise DISTRIBUTION Sonodi, 06 09 32 28 24 RÉDACTION 24, rue des Maillots, 02 35 06 39 70 RÉGIE PUBLICITAIRE Magali Kenouze, magali.kenouze@mairie-dieppe.fr 06 07 37 06 50 / 02 35 06 61 42, DÉPÔT LÉGAL Janvier 2013 - (01-13) ISSN 1141-460X.

**Année**

Le Maire et la Municipalité de Dieppe  
vous présentent leurs meilleurs vœux 2013

Dieppe

**Samuel Vallet**

**PLOMBERIE - SANITAIRE**  
**CHAUFFAGE - RAMONAGE**

Vous voulez réduire votre facture de chauffage gaz ou fioul ?  
Nous avons la solution pour vous !!!

Le traitement de l'eau, c'est du sérieux !  
Nous vous proposons une gamme complète de solutions pour traiter l'eau de votre habitat.

Entreprise artisanale depuis deux générations sur Dieppe et sa région

Tél.: 02 35 82 74 76 - Port.: 06 60 80 81 28

www.plombier-chauffagiste-vallet.fr  
vallet.samuel@orange.fr

7, RUE DU CHEMIN VERT  
76370 NEUVILLE LES DIEPPE

Résolutions 2013

- ✓ ne remettre au sport
- ✓ prendre soin de moi

Le Carré de Dieppe

**Les Bains**  
Bassin Extérieur d'eau de mer • 28°C toute l'année  
Studio Fitness & Espace Cardio-Musculation

**Spa Manche**  
Labélisé SPAS DE FRANCE  
Soins Visage et Corps  
Day Spa & Escales Bien-être  
Chèques Cadeaux et Offres Promotionnelles

LABEL SPAS DE FRANCE

PASS illimité à partir de **34.90 € / mois**  
Espace Aquatique + Espace Forme + Sauna-Hammam

www.lecarre-dieppe.fr

101 Boulevard de Verdun 76200 DIEPPE  
Tél. 02 35 82 80 90 • contact@lecarre-dieppe.fr

Le Carré

CASINO Dieppe

LE GRAND HOTEL \*\*\*

RESTAURANT L'HORIZON

JEUX TRADITIONNELS MACHINES À SOUS ?

**BIENVENUE AU CASINO DE DIEPPE**

Profitez d'un cadre idéal, face à la mer,  
pour un moment de divertissement et de plaisir

MACHINES À SOUS • JEUX DE TABLE • RESTAURANTS  
HÔTEL \*\*\* • SÉMINAIRES • THÉÂTRE • BAR LOUNGE

3 BD DE VERDUN - 76200 DIEPPE  
T 02 32 14 48 00 - WWW.CASINODIEPPE.COM

JOUER COMPORTE DES RISQUES - ENDETTEMENT, DÉPENDANCE...  
APPELÉ LE 89 74 75 13 13 (APPEL NON SURTAXÉ).